

DER ASRA
Lied von Anton Rubinstein *Op. 32 No. 6*
Für Pianoforte von F. Liszt

R 239/2, SW 554/2, NG2 A329

Täglich ging die wunderschöne
Sultanstochter auf und nieder
Um die Abendzeit am Springbrunn,
Wo die weißen Wasser plätschern.

Täglich stand der junge Sklave
Um die Abendzeit am Springbrunn,
Wo die weißen Wasser plätschern;
Täglich ward er bleich und bleicher.

Eines Abends trat die Fürstin
Auf ihn zu mit raschen Worten:
„Deinen Namen will ich wissen,
Deine Heimat, deine Sippschaft!“

Und der Sklave sprach: „Ich heiße
Mohamet, ich bin aus Yemen,
Und mein Stamm sind jene Asra,
Welche sterben, wenn sie lieben.“

Heinrich Heine

Moderato

The musical score is presented in four systems. The first system shows the piano accompaniment in bass clef, 3/4 time, with a dynamic marking of *p*. The second system introduces the vocal line in treble clef, starting at measure 7, with a *dim.* marking and a *p* marking in the piano accompaniment. The third system starts at measure 14 and includes a *(una corda)* marking. The fourth system starts at measure 21 and includes a *p* marking. Fingerings and articulation marks are indicated throughout the score.

28

Red. * *dolce* *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

Ossia

mf stringendo *rit.*

40

tremolando *p* *f* *molto appassionato*

46

f *un poco rit.*

52

p

58

poco a poco rallentando *p*

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

(Variation ad libitum)

Musical notation for the second system, including dynamic markings 'p' and 'Red.' and a fermata.

Musical notation for the third system, including dynamic markings 'p' and 'Red.' and fingerings '1 5', '2 3', and '2 3'.

Musical notation for the fourth system, including dynamic markings 'p' and 'Red.' and a fermata.

Musical notation for the fifth system, including the instruction 'sempre legato e piano' and dynamic marking 'p'.

Musical notation for the sixth system, including the instruction 'dolce', dynamic marking 'p', and 'Red.' with a fermata.

Ossia [3]

mf stringendo

rit.

108 tremolando

p

f

molto appassionato

Red.

114

f

un poco rit.

Red.

120

p

Red.

126

poco a poco rallentando

p

Red.

132

Red.